



СЛОВАРЬ

БИЗНЕС • ВАРВАРИЗМОВ

СЛОВАРЬ БИЗНЕС- ВАРВАРИЗМОВ

**В помощь молодым
и не очень молодым
финансовым специалистам**

Агентство «ВЭП»

**Екатеринбург
2020**

О терминах и варваризмах в современной деловой речи

Вместо предисловия

По мере развития языка его словарные запасы обновляются: какие-то слова ветшают и уходят из живой речи, зато появляются новые – так называемые **неологизмы**, – что связано с объективными изменениями в жизни общества или же с веяниями моды. При этом язык на протяжении своей истории периодически попадает под влияние других языков, испытывая наплывы иностранных заимствований; многие из таких неологизмов бесследно пропадают спустя недолгий срок, другие же прочно укореняются на иной национальной почве, сохраняясь на века.

Профессиональный язык российских экономистов и бизнесменов на современном этапе претерпевает бурное словообразование, преимущественно за счет заимствования англицизмов, то бишь английских по происхождению слов. Причиной тому отчасти служат процессы в мировой экономике, непосредственно затронувшие и Россию, в первую очередь глобализация рынков и цифровизация бизнес-процессов.

Стремительное изменение русской деловой речи побудило нас составить этот краткий словарь-справочник. Его главное назначение, как и у любого другого глоссария, состоит в том, чтобы истолковать значение того или иного незнакомого читателю слова. Эта функция не единственная, разумеется. Словари утверждают языковой и речевой канон, закрепляют новые слова, выдают им «права гражданства», выражаясь образно.

Впрочем, у нашего мини-словаря есть и другое назначение. Авторам-составителям хотелось не столько что-либо закрепить, сколько отсеять лишние, бесполезные заимствования. Дело в том, что огромная масса современных неологизмов

представлена откровенными варваризмами. **Варваризм**, как его понимают филологи и лингвисты, — это «незаконнорожденное» слово в языке, которое своим появлением нарушает традиции развития языка, противоречит культуре родной речи.

От них нужно очищать русский язык, начиная в первую очередь с собственной речи.

Для чего необходима очистка лексикона? Во-первых, ради повышения культуры деловой речи и делового общения в целом.

Во-вторых, ради лучшего понимания экономических явлений и процессов. Истинное знание приходит лишь с правильной терминологией, которая вдобавок употребляется к месту. Когда же экономические термины вытесняются пустыми варваризмами, пришедшими в язык стихийно, как дань моде, то утрачивается верное понимание феноменов, процессов, законов хозяйственной жизни, отчего страдают наши знания, катастрофически падает профессионализм специалистов.

По всей видимости, такие новые понятия, как **блокчейн**, **геймификация**, **уберизация** и некоторые другие, имеют законные права на вхождение в полноценную экономическую терминологию, потому что достаточно корректно обозначают значимые явления в хозяйственной жизни, отражают специфику экономических и бизнес-процессов на современном этапе и при этом не дублируют существующих терминов.

Однако огромная масса неологизмов представлена избыточными понятиями, без которых русский язык прекрасно обходился: **дедлайн** (крайний срок), **дедлок** (тупик), **брейн-сторминг** (мозговой штурм), **таргетирование** (целеполагание), **шоу-рум** (выставочный зал) и т.д. Эти и им подобные заимствования не нужны языку, так как он располагает достаточными лексическими богатствами, чтобы справиться самостоятельно.

Некоторые из варваризмов являются неприкрытой данью англomании. Скажем, **мортгадж** — непроизносимый словесный уродец, который увечит как оригинальную английскую транскрипцию, так и законы русской речи. Тем более что в экономи-

ческом словаре он до сих пор успешно заменялся термином «ипотека». Кстати, имеющим древнегреческое происхождение, чего англومانь не знали и сочли греческое слово русским: неграмотность всегда соседствует с презрением к родному языку и родной культуре.

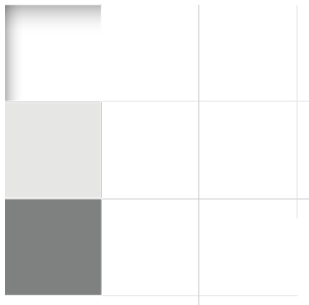
Иногда в порыве англومانской страсти рождаются и во все несуразные мутанты, которых... нет в английском языке, но которые, тем не менее, для русского слуха звучат вполне себе «по-английски». Таково слово **трекшн** (отслеживание): у англичан нет существительного *tracktion*, вместо него пользуются герундием *tracking*. Впрочем, в английском имеется омофон *traction*, вот только переводится он как «тяга, сила сцепления, волочение», то есть ничего общего с отслеживанием не имеет. Что ж, англومانь очередной раз сели в лужу. Потому что человек, который презирает родной язык, никогда по-настоящему не выучит ни одного чужого. Англomanия – это убогое раболепие перед непонятным «чириканием» без подлинного уважения к языку Шекспира и Свифта, без реальных познаний в нем.

К счастью, некоторые искусственно навязываемые неологизмы все-таки не прижились и уже сейчас оказались на задворках делового общения. Например, громоздкий и неприятный на слух **дисижнмейкер** так и не вытеснил из языка российских продавцов краткой, звучной и понятной аббревиатуры ЛПР (лицо, принимающее решение).

И конечно, нельзя забывать обычный офисный сленг, который ничего общего не имеет с экономической терминологией. Это слова, вроде **единорог** или **пивот**, а также бесчисленные аббревиатуры из жаргона СМС-сообщений. Сейчас ими удобно пользоваться, но маловероятно, чтобы они вошли в лексикон экономики. Очень скоро, едва сойдет мода, бизнесмены их забудут. Экономисту важно уметь отличать жаргонизмы от терминов, организующих пространство профессиональных знаний и составляющих ключевую часть отраслевых стандартов.

И для такого различения, надеемся, вам тоже понадобится наш мини-словарь.

Команда Агентства «ВЭП»



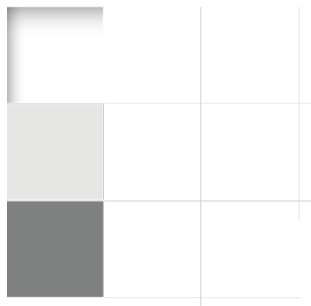
Цифровые фонограммы

2

В английских аббревиатурах заменяет предлог дательного падежа *to* из-за созвучия с числительным «два» (*two*). Пример: B2B («би-ту-би») – *business to business*, бизнес бизнесу (т.е. обслуживание компаний, а не широкого потребителя).

4

В английских словосочетаниях и аббревиатурах заменяет предлог *for* (для) из-за созвучия с числительным «четыре» (*four*). Пример: 4Sell («фор селл») – *for sell*, на продажу, продается.



Аббревиатуры

AI

От англ. *artificial intelligence*

Искусственный интеллект (ИИ), компьютерная симуляция человеческого поведения. В бизнесе: любое программное решение, заменяющее функции человека при обработке запросов клиентов.

B2A

От англ. *business to administration* – бизнес для [местной] администрации

Читается: «би-ту-эй». Ориентация компании на обслуживание муниципальных образований.

B2B

От англ. *business to business* – бизнес бизнесу

Читается: «би-ту-би». Ориентация компании на обслуживание других компаний, бизнес-сектора, а не конечного потребителя.

B2C

От англ. *business to customer* – бизнес потребителю

Читается: «би-ту-си». Ориентация компании на обслуживание конечного потребителя.

B2G

От англ. *business to government* – бизнес правительству

Читается: «би-ту-джи». Ориентация компании на выполнение госзаказов, работа бизнеса на государство, частно-государственное партнерство.

BTL реклама

От англ. *below the line* – под чертой

Нетрадиционное стимулирование продаж, основанное на прямом контакте с целевой аудиторией через рассылки, конференции, вебинары, промо-акции, выставки, дни открытых дверей, спонсорство, благотворительность и т.д.

C2C

От англ. *customer to customer* – потребитель потребителю

Читается: «си-ту-си». Сделки между физическими лицами. С близким значением используется аббревиатура *P2P* («пи-ту-пи»), которая означает сделки между субъектами одного ранга, под которыми обычно предполагаются физические лица.

C&B

От англ. *compensations & benefits*

Читается: «си-энд-би». Компенсации и льготы. Также «комп-энд-бен».

CRM

От англ. *Customer Relationship Management*

Управление взаимоотношениями с клиентами, как называется программное обеспечение для автоматизации работы с клиентами.

KPI

От англ. *Key Performance Indicators*

Ключевые показатели эффективности, система оценки бизнес-проекта.

M&A

От англ. *Mergers and Acquisitions*

Слияния и поглощения (компаний).

ROI

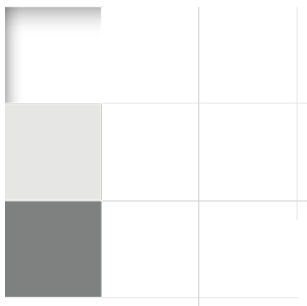
От англ. *return on investment*

Возврат на инвестиции, отдача бизнеса (проекта) на каждый вложенный рубль/доллар.

T&D

От англ. *training & development*

Читается: «ти-энд-ди». Обучение и развитие сотрудников.



Непереводные заимствования

BigData

Также *Big Data*. Читается: «биг дейта». Большие объемы статистических данных, которые может проанализировать только компьютер.

CyberLaw

От англ. *law* – закон, право

Читается: «сайбер-ло». Совокупность технологий и программных решений для защиты прав организаций и их клиентов в сети Интернет. Виды решений: кибербезопасность, защита персональных данных.

Data mining

Читается: «дейта майнинг». Дословно: добыча информации. Компьютерный анализ данных для выявления статистических закономерностей.

FinTech

От англ. *financial technology* – финансовые технологии

Также финтех. Цифровые финансовые продукты и услуги, а также совокупность программно-аппаратных решений для управления движением продуктов и услуг между кредитными

и иными финансовыми организациями, с одной стороны, и обществом – потребителями, бизнесом, государством.

LawTech

От англ. *law technology* – правовые технологии

Также *Law tech*. Читается: «ло-тек». Программные (технические) решения в области юридической помощи потребительского характера, то есть ориентированные на широкую общественность (клиентов организаций), потребителей юридических и финансовых услуг. Виды решений: программные разработки для правовых консультаций, управление знаниями клиента, повышение правовой грамотности потребителя финансовых услуг, онлайн-разрешения споров.

LegalTech

От англ. *legal technology* – юридические технологии

Также *Legal tech*. Читается: «легал-тек». Автоматизация юридических служб, оптимизация стандартных бизнес-процессов, перевод определенной части юридических услуг и процессов на программные дистанционные сервисы, прочие продвинутые технологии для специалистов и руководителей (персонал организаций, в первую очередь – профессиональных юристов). Виды решений: электронный документооборот, управление договорами, блокчейн, смарт-контракты, претензионно-исковая работа, интеллектуальная собственность (исключительные и смежные права), правовой риск-менеджмент.

RegTech

От англ. *regulation technology* – регуляторные технологии

Также *Reg tech*. Читается: «рег-тек». Регулятивные технологии на базе BigData, облачных вычислений, машинного обучения и т.д., помогающие банкам и иным организациям соответствовать требованиям законодательства и следить за исполнением последних. Пользователями технологий являются руководители

банков, служба внутреннего контроля, госорганы. Виды решений: комплаенс-контроль, ПОД/ФТ и ФРОМУ, надлежащая проверка клиента.

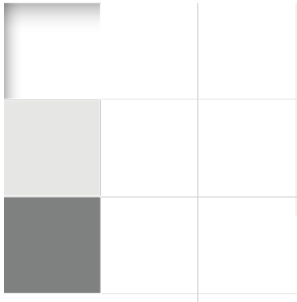
Skills

Также скиллз. Навыки и умения сотрудника. Коммюникейшн скиллз (от англ. *communication skills*) – навыки общения, ведения переговоров; презентейшн скиллз (от англ. *presentation skills*) – навыки презентации.

SupTech

От англ. *supervision technology* – надзорные технологии

Также *Sup tech*. Читается: «сап-тек». Цифровые технологии (BigData, машинное обучение, искусственный интеллект, облачные технологии и др.) для повышения эффективности процессов регулирования и надзора за деятельностью участников финансового рынка. Виды решений: анализ аффилированности заемщиков; прогнозирование спроса на наличные деньги; предиктивный анализ стабильности кредитных и иных организаций на основе платежных данных; потрансакционный онлайн-анализ данных кредитных организаций в части операций участников финансового рынка с целью выявления случаев мошенничества.



Переводные заимствования

Анбенкед

Англ. *unbanked*

Физические лица, не имеющие доступа к базовым банковским услугам.

Апселл

Англ. *up-sell*

Поднятие суммы продажи, побуждение покупателя купить товар дороже.

Ассессмент

Англ. *assessment*

Квалификационная оценка сотрудников, в т.ч. в рамках аттестации, переqualификации, собеседования на вакантную должность, повышения.

Бенчмаркинг

Англ. *benchmarking*

Сравнение показателей компании со среднестатистическими показателями отрасли, компаний-конкурентов, модными тенденциями.

Блеймсторминг

Англ. *blamestorming*

Коллективный поиск человека или причины, помешавших выполнению поставленной задачи. Разновидность мозгового штурма при решении проблем организации.

Блокчейн

Англ. *blockchain*, или *block chain* – цепочка блоков

Связный список блоков информации о сделках, хранящихся на множестве разных компьютеров независимо друг от друга.

Брейнсторминг

Англ. *brainstorming*

Мозговой штурм, коллективное обсуждение в экстренном режиме текущих проблем и вызовов организации для быстрого принятия управленческих решений.

Бутстрэппинг

Англ. *bootstrapping* – самообеспечение

Финансирование бизнеса на собственные средства, без привлечения внешних инвестиций.

Валидация [цифровой записи]

Англ. *validation* – ратификация, утверждение

Юридическое подтверждение действительности цифровых записей в реестре цифровых транзакций. Операцию валидации выполняет **валидатор**, как может называться и юридическое, и физическое лицо.

Геймификация

Англ. *game* – игра

Превращение любого рода деятельности в игру для облегчения восприятия информации. Обычно говорят о геймификации учебных и справочных программных продуктов (путем приближения их к видеоиграм) и тренингов (путем внедрения в образовательный процесс деловых игр, конкурсов, квестов и т.д.).

Голубой океан

Калька с англ. *blue ocean*

Новый рынок, на котором практически отсутствуют конкуренты.

Грейс-период

От англ. *grace* – милость, отсрочка

Период погашения кредита без уплаты процентов.

Дауншифтинг

Англ. *downshifting* – спуск

Жизненная философия, предполагающая отказ от карьеры и больших денег ради жизни для себя.

Дедлайн

Англ. *deadline*

Крайний срок. Соблюдать дедлайны – укладываться в сроки.

Дедлок

Англ. *deadlock*

Тупик, патовая ситуация в развитии бизнес-проекта.

Диджитализация

От англ. *digital* – цифровой

Цифровизация, активное проникновение цифровых (электронно-вычислительных) технологий в различные сферы человеческой жизни и деятельности, включая экономику.

Дисижнмейкер

Англ. *decision* – решение, *maker* – создатель

Лицо, принимающее решение, т.е. участник переговоров, от которого зависит принятие одной из сторон согласия на сделку. В лексиконе российских менеджеров по продажам более распространена аббревиатура ЛПР.

Единорог

Калька с англ. *unicorn*

Инновационная, высокотехнологическая компания (обычно в области финтех), которая имеет капитализацию в 1 миллиард долларов.

Инфлюенсер

Англ. *influencer*

Популярная личность, авторитет которой при использовании в рекламе и паблисити помогает бизнесмену продвигать свой продукт.

Квест

Англ. *quest*

Игра (в т.ч. деловая, обучающая) в виде оригинального задания, приключения. Изначально (исторически): миссия странствующего рыцаря, а также само путешествие в целях исполнения этой миссии.

Кейс

Англ. *case*

Пример из практики, описание реальной экономической или социальной бизнес-ситуации. Часто используется как обучающий материал.

Коучинг

Англ. *to coach* – тренировать

Наставничество, обучение. Термин обычно отличают от тренинга, т.к. при коучинге наставник не дает жестких рекомендаций, но лишь помогает ученику к самостоятельному поиску творческих решений.

Крауд-

От англ. *crowd* – толпа

Часть сложносоставных слов, обозначающая привлечение к бизнес-проекту широкой общественности для успешной реализации тех или иных задач.

Краудинвестинг

Англ. *crowdinvesting*

Акционерный краудфандинг. Процесс сбора коллективных инвестиций с помощью онлайн-сервисов.

Краудсорсинг

Англ. *crowdsourcing*

Аутсорсинг без найма, когда выполнение проекта передается не просто внешним работникам, а широкой общественности. Обычно так делается, когда компания нуждается в генерации идей. Краудсорсинг часто носит рекламный характер, чтобы повысить внимание клиентов к проекту или компании в целом.

Краудфандинг

Англ. *crowdfunding*

Акция по сбору денежных средств под какую-нибудь идею или проект.

Краудшиппинг

Англ. *crowdshipping*

Способ доставки грузов через случайных лиц, в т.ч. туристов.

Кросс-селл

Англ. *cross-sell*

Кросс-продажа, дополнительная продажа, т.е. продажа сопутствующих товаров вместе с основным.

Лиды

Англ. *leads*

Потенциальные клиенты, которые уже оставили свою контактную информацию.

Лифт-леттер

Англ. *lift letter* – «подъемное письмо»

Короткое извещение в составе почтовой рассылки, информирующее получателя о содержимом рассылки и побуждающее ознакомиться с присланными материалами.

Лонч

Англ. *launch*

Официальный запуск продукта на рынке.

Майнинг

Англ. *mining*

Предпринимательская деятельность, направленная на создание криптовалюты и/или валидацию сделок с целью получения вознаграждения в виде криптовалюты. Не путать с *Data mining* (см.).

Маржинальность

От франц. *marge* – разница

Способность бизнеса образовывать **маржу**, т.е. разницу между себестоимостью и выручкой.

Маркетплейс

Англ. *marketplace*

Торговая платформа в интернете, в т.ч. по продаже финансовых или цифровых услуг. Фактически представляет собой организованный (выстроенный и сегментированный) электронный рынок с готовым доступом к клиентским базам для компаний и банков, готовых оплачивать услуги платформы.

Мастерчейн

Англ. *Masterchain*

Инструмент взаимодействия между банками и другими игроками финансового рынка на основе технологии *распределенных реестров* (см.). По принципу действия является *блокчейном* (см.).

Митап

Англ. *meet-up*

Встреча специалистов в неформальной обстановке.

Мортгадж

Искаженная транслитерация англ. *mortgage*

Ипотека, ипотечное кредитование.

Необанки

Англ. *neobanks*

Онлайн-банки. Кредитные организации, работающие преимущественно через интернет.

Озеро данных

Калька с англ. *data lake*

Хранилище больших данных в необработанном виде.

Омниканальность

От лат. *omni* – все, везде

Всеканальность, розничная модель, объединяющая различные способы платежей для клиентов.

Пивот

От англ. *to pivot* – вращаться

Смена бизнес-модели, продукта или сферы деятельности стартапа.

Прекариат

От лат. *precarium* – ненадежный + пролетариат

Работники с неполной занятостью или временные (в т.ч. сезонные). В некоторых политико-экономических моделях рассматриваются как особая социальная группа или даже особый класс, противопоставляемый пролетариату (рабочим с полной

занятостью). В классической политэкономии понятие пролетариата объединяет всех наемных работников – лиц, продающих рабочую силу владельцам средств производства, вне зависимости от факта текущей занятости (полная, частичная, временная, фрилансер, безработный).

Распределенный реестр [цифровых транзакций]

Систематизированная база цифровых транзакций, которые хранятся, одновременно создаются и обновляются на всех носителях у всех участников реестра на основе заданных алгоритмов, обеспечивающих ее тождественность у всех пользователей реестра.

Ритейл

Англ. *retail*

Процесс продажи потребительских товаров или услуг через разветвленную сеть торговых точек. Коммерсант, занятый в ритейле, называется **ритейлером**.

Рэнкинг

Англ. *ranking* от *rank* – ранг

1. Упорядочивание, ранжирование, составление рейтингов, процедура классификации.
2. Собственно рейтинг, иерархия, классификация, любой другой результат ранжирования.

Семплинг

От англ. *sample* – образец

Продвижение товара за счет распространения бесплатных образцов, пробников, демо-версий и др.

Скрипт

Англ. *script* – сценарий

Алгоритм действий, надлежащим образом описанный и пригодный для оптимизации трудовой деятельности.

Скрипт продаж – упорядоченный набор действий и фраз продавца направленный на заключение сделки с клиентом.

Программный скрипт – код в составе ПО, исполняющий определенную задачу, например, отображение на дисплее текущих времени и даты. Так, современный искусственный интеллект в точном смысле слова интеллектом не является, а представляет собой скрипты, имитирующие шаблоны человеческого поведения при выполнении тех или иных операций.

Смарт-контракт

Англ. *smart* – умный

Договор в электронной форме, исполнение прав и обязательств по которому осуществляется путем совершения в автоматическом порядке цифровых транзакций в распределенном реестре цифровых транзакций в строго определенной им последовательности и при наступлении определенных им обстоятельств.

Стартап

Англ. *startup* или *start-up* [*company*]

Недавно созданная компания, находящаяся на этапе динамического развития. Так принято называть только инновационные компании, обычно работающие с цифровыми технологиями. Бизнесмен, запускающий стартап, называется **стартапером**.

Тайм-менеджмент

Англ. *time management* – управление временем

Методика оптимизации затрат времени.

Таймшит

Англ. *time sheet*

Лист учета рабочего времени.

Таргетирование

От англ. *target* – цель

Целеполагание.

Тимбилдинг

Англ. *team* – команда, *building* – строительство

Сплочение коллектива, построение из него полноценной рабочей команды.

Токен

Англ. *token* [*coin*] – жетон

Цифровой актив, который инвестор получает от компании в обмен на деньги.

Транзакция

Англ. *transaction*

Сделка, операция, перевод средств.

Трекшн

Отслеживание прогресса проекта, его коммерческих показателей за определенный период.

Ложный англицизм русского происхождения, имитирующий суффиксальное словообразование отглагольного существительного путем искусственного присоединения к глаголу *to track*

(отслеживать) суффикса *-tion*. В действительности английское слово «отслеживание» (*tracking*) по способу образования является герундием.

Уберизация

Собств.

Использование цифровых платформ, на которых поставщики услуг и клиенты могут легко найти друг друга. Термин произведен от названия компании *Uber*, предоставляющий сервис по поиску и заказу такси через интернет.

Фейл

Англ. *fail* – провал, проигрыш, промах

Крах бизнес-проекта.

Финансовая инклюзивность

От лат. *inclusio* – включение

Условия широкого доступа к банковским услугам для населения, достигнутые в определенных агломерациях.

Финтех

См. *FinTech*.

Шоу-рум

Англ. *showroom* от *room* – помещение, комната

Выставочный зал или павильон для демонстрации продукции или услуг, реализуемых по механизму ритейла, обычно таких, как одежда, ковры, автомобили, мебель, бытовая техника и утварь.



Об Агентстве «ВЭП»

Агентство «ВЭП» создано в 1998 г. и на сегодня является старейшим в России комбинатом дополнительного профессионального образования и оценки знаний для специалистов в финансовой отрасли.

Основной состав персонала Агентства – эксперты и специалисты с большим опытом работы в банках и компаниях, осуществляющих свою деятельность на финансовых рынках. Командой Агентства за истекшие 20 лет разработаны для нужд академического и делового сообщества уникальные образовательные проекты, программные решения и сервисы, среди которых:

- образовательные и справочные платформы для работы с компетенциями персонала (КСО «Большие Банковские Тесты», «Электронная Библиотека Банка», «Библиотека внутрибанковских документов»);
- учебные продукты (курсы, семинары и вебинары);
- оценочные средства (тесты, анкеты, опросники) по основным банковским специализациям;
- профессиональные стандарты на базе требований Центрального банка РФ;
- уникальные технологии и методики (Профтест, ВАР®);
- а также многие и многие другие ресурсы для подготовки, переподготовки, аттестации и сертификации банковских специалистов и молодых финансовых специалистов (студентов).

За годы работы Агентством проведены около 50 открытых сертификаций, 19 всероссийских и 6 международных интернет-чемпионатов по банковскому делу и финансам, разработаны тесты и курсы по более чем 80 банковским специализациям.

Участниками наших мероприятий за эти годы стали свыше **95 ВУЗов и колледжей**, около **200 кредитных организаций**, **26 ГУ и 5 Национальных банков** Банка России, а также десятки некредитных организаций.

Мы приглашаем студентов, аспирантов и преподавателей ВУЗов и колледжей активнее пользоваться нашими разработками и регулярно участвовать в мероприятиях Агентства «ВЭП».

Открытые сертификации молодых специалистов

Квалификационный экзамен как карьерный старт.

Интеграция молодых специалистов в профессиональное сообщество – ключевой вопрос формирования кадрового резерва для организаций финансового сектора. Решение этого вопроса лежит через адаптационные механизмы, предоставляемые системой профессиональной сертификации (СПС). Являясь старейшим и авторитетным комбинатом дополнительного финансового образования, Агентство «ВЭП» проводит открытые сертификации в порядке отраслевых профессиональных стандартов для студентов и выпускников вузов с выдачей сертификата, регистрируемого в Базе сертификатов «Профтест» и признаваемого банками на всей территории России.

Методология. Открытая сертификация молодых специалистов по стандарту «ПРОФТЕСТ» является многозадачной, она выполняет функции: (а) введения в профессию; (б) диагностического тестирования перед началом трудовой деятельности; (в) адаптации к профессиональным требованиям работодателя и регулятора; (г) первичного ознакомления со спецификой дистанционного тестирования финансовых специалистов; (д) оценки знаний с выявлением слабых мест и подтверждением общего уровня квалификации; (е) предоставления документа, удостоверяющего факт прохождения теста по профессиональному стандарту и вносимого в реестр сертификатов «Профтест».

Процедура проводится в режиме индивидуального онлайн-тестирования с учебного терминала, имеющего выход в интернет для подключения к portalу открытых сертификаций. Длительность мероприятия составляет 1 календарный месяц, благодаря чему тестируемые располагают возможностью выбрать наиболее удобный день для прохождения теста.

В основе тестов – карта знаний, составляющих профессиональный стандарт определенного вида банковской деятельности. Данный подход предполагает проекцию структурированного описания профессиональной/трудовой деятельности на описание требований к работникам, выполняющим эту деятельность. Важнейшими источниками карты знаний являются нормативные акты, начиная от федеральных законов и заканчивая инструкциями Банка России.

Преимущества

1. Поскольку в России пока еще отсутствует единая государственная система профессиональной сертификации для финансовой отрасли, единственной формой подтверждения соответствия квалификационным требованиям являются на сегодня открытые сертификации по стандарту «ПРОФТЕСТ».

2. Сертификация позволяет студентам и выпускникам вузов успешно влиться в рабочие коллективы, быстро адаптироваться к требованиям работодателя и регулятора, а кроме того, предоставляет карьерный лифт на ранних стадиях трудовой деятельности.

Интернет-Чемпионаты для ВУЗов

Командное тестирование молодых специалистов. Командное онлайн-тестирование по отраслевым профессиональным стандартам уверенно вводится в набор обязательных образовательных технологий современного вуза, ориентированного на инновационные подходы в преподавании финансовых дисциплин. Межвузовские и внутривузовские интернет-чемпионаты по банковскому законодательству и полифинансам, разработанные в русле новейших трендов диджитализации (цифровизации) контроля знаний у молодых специалистов, максимально

отвечают целям подготовки кадров высокой квалификации, востребованных работодателем в банковской и смежных сферах.

Методология. Формирование тестовых заданий происходит на базе карты профессиональных знаний, используемой в соответствующем отраслевом профессиональном стандарте для молодого специалиста (ПС для МС). Каждый ПС представляет собой структурированное описание профессиональной деятельности, построенное по методу функционального анализа, благодаря чему карта знаний не превращается в должностную инструкцию, а проецирует на описание профессиональных обязанностей требования регулятора и законодателя. Поскольку источниками знаний выступают НПА в области банковского дела и финансов, вопросы обучения отличает максимальная корректность формулировок и юридическая точность. Тем самым, с одной стороны, обеспечиваются объективность оценочных инструментов, а с другой – деятельное и тесное ознакомление молодого специалиста с реальными, «полевыми» условиями работы в российском правовом пространстве.

Соревнование как стержень тестирования придает процедуре игровой формат, позволяет широко использовать другие элементы геймификации (по желанию разработчика или вуза-заказчика). Командный характер мероприятия благоприятствует воспитанию коллективистского духа, важного для приобщения молодых специалистов к корпоративной культуре кредитных организаций.

Преимущества

1. Молодой специалист в ходе участия в интернет-чемпионате, во-первых, проходит адаптацию к работе в жестко регламентированных условиях (каковым является фронт- и бэк-офис современного банка), а во-вторых, знакомится со спецификой онлайн-тестирования, что по факту является начальной фазой подготовки к сертификации.

2. Преподавателю по профилю «Финансы и кредит» интернет-чемпионат предоставляет комплекс удобных, усовершенствованных процедур для целей не только оценки знаний, но и мотивации студентов к самоконтролю, самообразованию и самореализации. Итоги чемпионата позволяют выявить «сла-

бые места» в группе, т.е. недостаточно усвоенные темы, а также актуализировать запас знаний у студентов в соответствии со свежими изменениями в действующем законодательстве.

Банковские библиотеки

Лучшая организация банковских материалов. Наличие электронных библиотек играет важную роль в информационной обеспеченности преподавателей и молодых специалистов благодаря упорядочению источников знаний и прикладному изучению документооборота в банках. Агентством предлагаются два продукта, обладающих полным функционалом учебно-прикладных библиотек: Электронная Библиотека Банка (ЭББ) и ее дополнение – Библиотека внутрибанковских документов (БВД).

Методология. Электронные банковские библиотеки ЭББ и БВД являются взаимодополняющими программными продуктами, позволяющими преподавателям кафедры организовать собственную полноценную библиотеку из различных электронных документов и материалов с учетом специфики работы организации. Каталоги библиотек предоставляют возможность формировать подборки документов по темам и по должностным обязанностям, сопровождая инструкции, порядки и регламенты необходимыми пояснениями и комментариями, справочными материалами и т.д. Функционал библиотеки предполагает возможность одновременно обрабатывать большой объем документации, формировать подборки учебного и справочного контента, создавать новые документы, добавлять тексты из собственной коллекции.

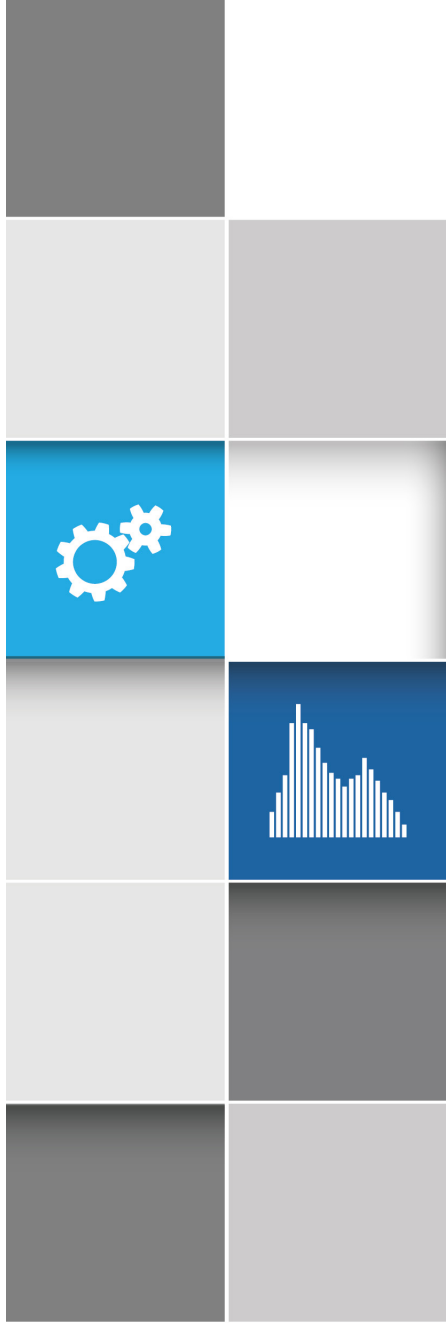
Контент библиотек периодически пополняется, документы актуализируются в соответствии с требованиями регулятора (Банка России) и законодателя.

Работа с файлами возможна с любого терминала ВУЗа. Доступ в библиотеку регламентируется персонально через идентификационную систему для работников кафедры и учащихся. Одни документы могут быть доступны всем, другие невозможно получить без наличия соответствующих прав доступа. Файлам присваиваются статусы в соответствии с уровнем доступа.

Преимущества

1. Внедряя у себя ЭББ и/или БВД, банк сможет обеспечить хранение, накопление и использование в образовательном процессе широкого спектра документов, материалов и собственных учебно-методических разработок. Поскольку документы удобно организованы через систему различных каталогов, библиотека Агентства выступает в роли наглядного примера того, как могло бы быть организовано хранение документов самого банка. Продукт освобождает преподавателя от поисков актуальных на текущий момент внутрибанковских документов и справочных изданий.

2. Банковские библиотеки также могут использоваться преподавателями финансово-экономических факультетов, чтобы располагать большим объемом учебной, справочной и прочей литературы по банковскому делу и экономике, а также иметь возможность иллюстрировать свои лекции и семинары фактическим материалом – внутрибанковскими документами, имеющими хождение на текущий момент.



620017, г.Екатеринбург, ул.Фронтовых бригад, 18а

Тел.: +7 (343) 371-01-69, 371-01-71

E-mail: info@vep.ru

Веб-сайты: www.vep.ru, champ.proftest.ru